

## ■ Будзь у курсе!

ГРАФІК  
ВЫПЛАТЫ ПЕНСІЙ  
у перадсвяточныя дні

7 лістапада ў нашай краіне адзначаецца Дзень Кастрычніцкай рэвалюцыі, таму па рашэнні Савета Міністраў панядзелак 6 лістапада зроблены выхадным днём, а працоўны дзень перанесены на суботу 4 лістапада. А як будучы выплачвацца пенсіі?

Згодна з інфармацыяй, якую паведамілі ў Белпошце, з 4 лістапада пенсіі будучы выплачвацца ў сельскіх аддзяленнях Брэсцкай і Гомельскай абласцей і ва ўсіх аддзяленнях Віцебскай, Гродзенскай, Мінскай, Магілёўскай абласцей і Мінска.

У панядзелак 6 лістапада пенсіі можна будзе атрымаць у гарадскіх аддзяленнях Белпошты Брэсцкай і Гомельскай абласцей, а таксама ў Гродне.

7 лістапада працаваць будучы толькі дзяжурныя аддзяленні паштовай сувязі.

Нагадваем, што пра рэжым работы аддзяленняў можна даведацца ў call-цэнтры РУП «Белпошта», патэлефанаваўшы па нумары 154.

Святлана БУСЬКО.  
busko@viazda.by

Прызначаны  
дадатковыя цягнікі

Падчас школьных канікулаў і святочных дзён Беларуска чыгунка прызначыла дадатковыя цягнікі для перавозкі пасажыраў у межах краіны, а таксама ў міжнародных зносінах.

У міжнародных зносінах прызначаны дадатковыя цягнікі №801/802 Мінск—Вільнюс—Мінск, якія будучы курсіраваць 6 і 7 лістапада. Час адпраўлення цягніка №801 з Мінска ў 8.10, час прыбыцця ў Вільнюс — 10.55 (па мясцовым часе). У адваротным кірунку цягнік №802 будзе адпраўляцца з Вільнюса ў 20.08 (па мясцовым часе) і прыбываць у Мінск у 0.50.

Унутры краіны 4 лістапада прызначаны дадатковыя цягнікі: №642 Мінск—Гомель, час адпраўлення цягніка з Мінска — 18.01, час прыбыцця ў Гомель — 23.35; №663 Мінск—Брэст, час адпраўлення са сталіцы — 18.28, прыбыцця ў Брэст — 23.24; №639 Мінск—Брэст, час адпраўлення цягніка

з Мінска — 15.15, час прыбыцця ў Брэст — 19.50; №645 Мінск—Брэст, час адпраўлення — 19.03, час прыбыцця ў Брэст — 23.36; №712 Брэст—Мінск, час адпраўлення цягніка з Брэста — 15.50, час прыбыцця ў Мінск — 19.30; №711 Мінск—Брэст, час адпраўлення з Мінска — 20.07, час прыбыцця ў Брэст — 23.45.

Таксама на 7 лістапада прызначаны чатыры дадатковыя цягнікі: №642 Камунары—Мінск, час адпраўлення са станцыі Камунары — 14.50, час прыбыцця ў Мінск — 21.22; №664 Брэст—Мінск, час адпраўлення з Брэста — 16.40, час прыбыцця ў Мінск — 20.40; №717 Гомель—Мінск, час адпраўлення з Гомеля — 10.53, час прыбыцця ў Мінск — 14.02; №654 Козенкі—Мінск, час адпраўлення са станцыі Козенкі — 16.03, час прыбыцця ў Мінск — 21.21.

Сяргей РАСОЛЬКА.  
rs@viazda.by

ТРАДЫЦЫІ  
ПАТРАБУЮЦЬ РАЗВІЦЦА

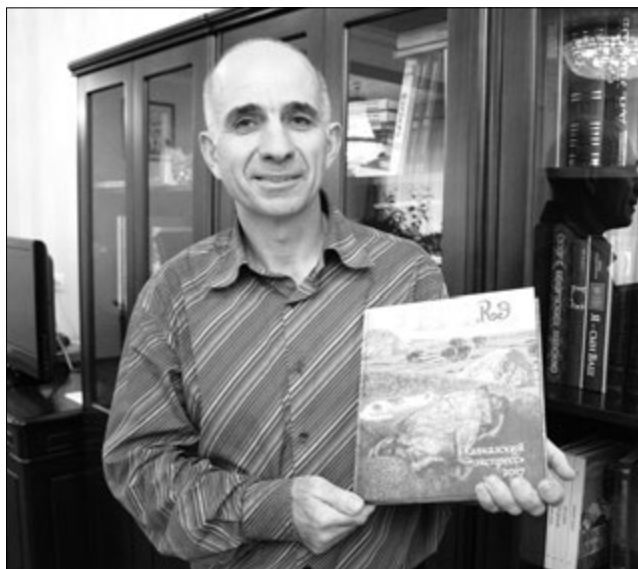
У дні Коласавага юбілею ў Мінску гасцюе дагестанскі выдавец, літаратар Марат ГАДЖЫЕЎ. Мы задалі колькі пытанняў гасцю Беларусі.

— Марат, вы ўпершыню ў Беларусі?

— Быў толькі ў сем гадоў, яшчэ за савецкім часам. Пасля яшчэ — праездам... Фактычна ў гэтыя дні здзяйсняецца мая мара: адкрыць для сябе Беларусь. І найперш — Беларусь літаратурную. Рады, што мая мінская паездка адбылася ў дні, калі ваша краіна, ваш народ святкуе 135-годдзе з дня нараджэння народнага песняра Якуба Коласа, якога добра ведаюць і ў Дагестане.

— Мне здаецца, адлегласць ад Мінска, Беларусі да Дагестана, Паўночнага Каўказа ў нас зусім невялікая. Мяркую пра гэта, бо бачу ў беларускім літаратурна-мастацкім друку публікацыі пісьменнікаў з Чачні, Кабардына-Балкарыі, пісьменнікаў розных народаў Дагестана...

— І я так думаю, бо відэавочным здаецца тое, што



Фота Кастуся ДРОБАВА.

нам патрэбна веданне адно пра аднаго. Нашы народы выяўляюць цікавасць да сустрэч, стасункаў. Значыць — і пісьменнікам трэба не адседжвацца ў сваіх кватэрах, а знаходзіць сцэжкі-дарожкі для яднання. Што я асабіста і стараюся рабіць — праз выпуск газеты «Горцы», праз арганізацыю многіх сустрэч у дарам другі раз засмуціў Ціма Хорна — 2:1. Пасля перапынку гаспадары паскорылі тэмп і яшчэ чатыры разы паразілі вароты Дзяніса Шчарбіцкага. Галявы дубль аформіў японскі легіянер Юя Асака, па разе вызначыліся Серу Гірасі і Мілаш Ёіч. Лік сустрэчы 5:2 на карысць гаспадароў.

— Каб разлічваць на нешта ў супрацьстаянні з такім сапернікам, вядома ж, нельга дапускаць столькі памылак і настолькі дрэнна гуляць у абароне, — адзначаў галоўны трэнер БАТЭ Аляксандр ЕРМАКОВІЧ. — Безумоўна, першы тайм складваўся нядрэнна. Мы забілі два мячы, гаспадары сталі атакаваць, мы атрымалі прастору. Але, замест таго каб гэтым скарыстацца, наадварот, прапусцілі. Не ведаю, што

рэдактар часопіса «Нёман», перакладчык Аляксей Чарота. Спадзяюся на новыя стасункі. Ужо адбылася размова ў Саюзе пісьменнікаў Беларусі. Буду рады, калі мяне ці каго яшчэ з дагестанскіх пісьменнікаў запрасяць на выстаўку ў Мінск. Шмат пра яе чуў. Ведаю, што яна мае свой аўтарытэт сярод літаратараў розных рэгіёнаў Расійскай Федэрацыі.

— Як, дарэчы, пляцоўкай для сустрэч з пісьменніка-

мі Расіі з'яўляецца Дзень беларускага пісьменства, у час якога праводзіцца круглы стол беларускіх і замежных пісьменнікаў з агульнай ідэяй: «Мастацкая літаратура як шлях адзін да аднаго». У апошнія гады ў Беларусь прыежджалі Роберт Мінулін, Рэнат Харыс з Татарстана, Уладзімір Беразеў з Новасібірска, Вячаслаў Ар-Сяргі з Удмурціі, літаратары Масквы — Аляксандр Лівергант, Аляксандр Казінцаў, Яўген Шышкін і шмат хто яшчэ.

— Вось і з Дагестана, мы спадзяваемся на гэта, прыедуць і Міясат Муслімава, і Бадрутдзін Магамедаў, і Муса Ахмадаў... Кожнаму з іх будзе што расказаць чытачам Беларусі. А мы чакаем у Дагестане літаратурную моладзь. Збіраемся праектаваць розныя беларуска-дагестанскія літаратурныя конкурсы. Чакаем перакладчыкаў паэзіі. І верым, што ўсё так і адбудзецца. Мы ўражаны тымі абсягамі дзяржаўнай падтрымкі, якая вылучаецца ў Беларусі на развіццё літаратуры, кнігавыдання. Бачым у гэтым надзвычай станоўчы вопыт.

Гутарыў Сяргей ШЫЧКО.

## ■ Я зноў выбіраю «Звязду»

Лічу сябе ў даўгу  
перад роднай мовай

Гродзенку Алену Канстанцінаўну БЕКІШ можна назваць свядомым падпісчыкам. Яна зрабіла свой выбар на карысць газеты гадоў 10 таму, а можа і больш. А да гэтага выпісвала «Звязду» ад выпадку да выпадку. Свой выбар яна так абгрунтавала:

— Мне сорамна, што мы так мала гаворым па-беларуску. Вось я і лічу сябе ў даў-

гу перад нашай мовай. «Звязда» — адна з нямногіх газет, якая падтрымлівае гэта асяроддзе. А я, у сваю чаргу, хачу падтрымаць газету. Таму, хоць і на пенсіі, але працягваю падпісвацца на беларускае выданне.

Магчымасці пагаварыць на роднай мове мала, усе гавораць па-руску ці на «трасянцы», а са старонак газеты я жыўлюся правільнай мовай. Чым мне падабаецца газета? Гістарычнымі экскурсамі, матэрыяламі па культуры. Парадокс, але мы ў Беларусі лепш ведаем гісторыю СССР, сусветную гісторыю, чым сваю. І ў школе некалі выкладалі гісторыю Беларусі амаль што факультатывна. Цяпер вась са «Звяздой» гэты прабел ліквідую. Спасцігаю многа цікавага аб Беларусі.

Мне падабаецца, што цяпер і на тэлебачанні больш гавораць, і чыноўнікі, і міністры загаварылі па-беларуску, і гэта добры знак, што трэба павярнуцца тварам да нашай мовы. І моладзь таксама цікавіцца. Напрыклад, мой пляменнік, ён грамадзянін Літвы, але акрамя літоўскай, англійскай моў, ведае добра і беларускую. Кажу, што яму гэта патрэбна для работы.

Маргарыта УШКЕВІЧ. margo@viazda.by

## ■ Факт

Дзеля  
выхавання

## падрастаючых пакаленняў

У Капыльскім доследным лягасе

адкрылі дэндропарк

Яго плошча склала каля двух гектараў. На гэтай тэрыторыі будучы расці дзясяткі відаў дрэў і кустоў, паведамілі ў прэс-службе Міністэрства лясной гаспадаркі.

Праект быў распрацаваны арганізацыяй «Брэстрэстаўрацыя», генпадрадчыкам выступіла «Клецкая ПМС». Разам з тым значную частку работ спецыялісты лягаса выканалі самі.

Пры будаўніцтве аб'екта былі знойдзены пахаванні. З улікам гэтага прынята рашэнне змяніць першапачатковы праект і пабудаваць у дэндропарку невялікую каплічку. Нядаўна яна была асвячоная.

Цяпер у краіне дзейнічае цэлая праграма па будаўніцтве дэндропаркаў і міні-дэндропаркаў. Асноўная мэта, якую яна мае, гэта экалагічнае выхаванне падрастаючых пакаленняў.

Сяргей РАСОЛЬКА. rs@viazda.by

## ■ Футбол. Ліга Еўропы

## СІЛА КАМАНДЫ ВЫЯЎЛЯЕЦЦА, КАЛІ ЦЯЖКА

У гасцявым паядынку групавога этапу футбалісты барысаўскага БАТЭ пацярпелі паражэнне ад нямецкага «Кельна»

Гэты матч на арэне «Райн Энергі Штадыён» сабраў 45 000 гледачоў і стаў вельмі яркім і багатым на галы. Пасля прапушчанага на 16-й хвіліне мяча БАТЭ паказала вельмі добрую гульню, футбалісты не проста два разы трапілі ў вароты саперніка, а зрабілі гэта прыгожа. На 31-й хвіліне вызначыўся Немань Мілунавіч, а праз дзве хвіліны Мікалай Сігневіч эфектным ударам другі раз засмуціў Ціма Хорна — 2:1. Пасля перапынку гаспадары паскорылі тэмп і яшчэ чатыры разы паразілі вароты Дзяніса Шчарбіцкага. Галявы дубль аформіў японскі легіянер Юя Асака, па разе вызначыліся Серу Гірасі і Мілаш Ёіч. Лік сустрэчы 5:2 на карысць гаспадароў.

— Каб разлічваць на нешта ў супрацьстаянні з такім сапернікам, вядома ж, нельга дапускаць столькі памылак і настолькі дрэнна гуляць у абароне, — адзначаў галоўны трэнер БАТЭ Аляксандр ЕРМАКОВІЧ. — Безумоўна, першы тайм складваўся нядрэнна. Мы забілі два мячы, гаспадары сталі атакаваць, мы атрымалі прастору. Але, замест таго каб гэтым скарыстацца, наадварот, прапусцілі. Не ведаю, што



можа надламаць каманду, калі яна забівае двойчы, наадварот, хлопцы павінны былі адчуваць упэўненасць.

Сітуацыя ў нас цяпер няпростая, але мы павінны з яе выходзіць. Сіла каманды праяўляецца менавіта ў такіх моман-

тах, калі цяжка, а не тады, калі ты ідзеш з вялікім адрывам у чэмпіянаце і ўсё атрымліваецца.

Лідар квартэта Н лонданскі «Арсенал» прымаў у сябе дома бялградскую «Црвену Звезду» і завяршыў гульню ўнічыю — 0:0. Тым не менш каманда Арсена Венгера ўжо забяспечыла сабе выхад у 1/16 фіналу.

Становішча камандаў пасля чатырох тураў: «Арсенал» — 10 ачкоў (рознаца мячоў — 8—3), «Црвена Звезда» — 5 (2—2), БАТЭ — 4 (6—10), «Кельн» — 3 (6—7).

У наступным туры 23 лістапада БАТЭ прыме на полі «Барысаў-Арэны» «Црвену Звезду», футбалісты «Арсенала» згуляюць у гасцях у «Кельна».

Акрамя «Арсенала», пасля матчаў 4-га тура пуцёўкі ў плэй-оф заваявалі яшчэ 4 клубы. Кіеўскае «Дынама», якое трэнеруе беларускі спецыяліст Аляксандр Хацкевіч, «Зеніт» з Санкт-Пецярбурга, бухарэсцкая «Сцяўа» і рымскі «Лациа». Нагадаем, у 1/16 фіналу трапляюць па дзве найлепшыя каманды з 12 груп Лігі Еўропы, а таксама 8 клубаў, якія фінішуюць на трэціх месцах у групках Лігі чэмпіёнаў.

Дар'я ЛАБАЖЭВІЧ. lobazhevich@viazda.by